



# 4329P Powered Studio Monitor

Owner's Manual



www.jbl.com/specialtyaudio

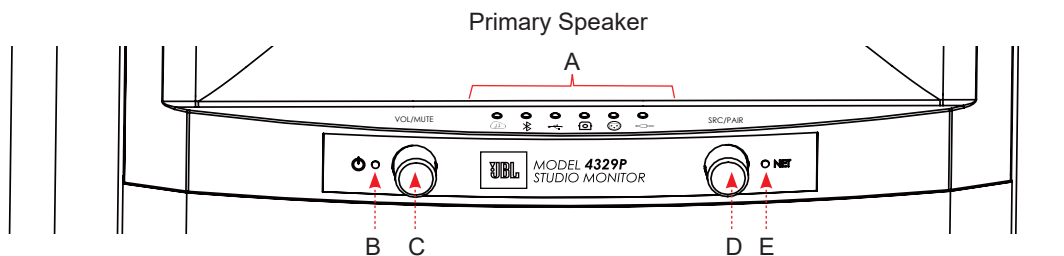
## Thank you for choosing JBL

For more than 75 years, JBL has been providing audio equipment for concert halls, recording studios, and movie theaters around the world and has become the trusted choice of leading recording artists and sound engineers. The 4329P system is a new powered bookshelf/monitor joining the JBL Studio Monitor family designed for home use. To get the best performance from your new system, please read these instructions thoroughly.

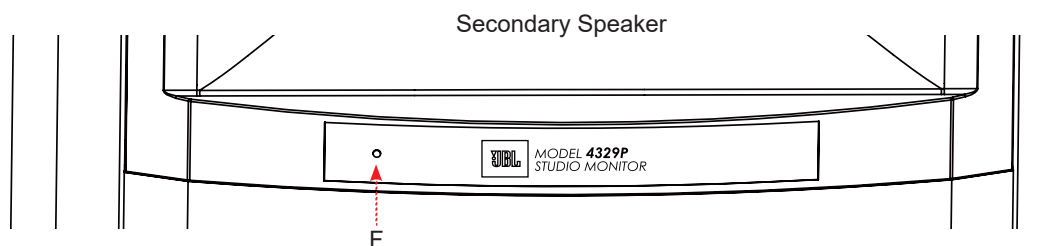
## 1. Verify Box Contents

- 1x 4329P Powered Studio Monitor (Primary)
- 1x 4329P Powered Studio Monitor (Secondary)
- 1x Bluetooth Remote
- 1x 10' (3m) CAT5e Cable
- 2x Region Specific Power Cords

## 2. Front Panel Overview

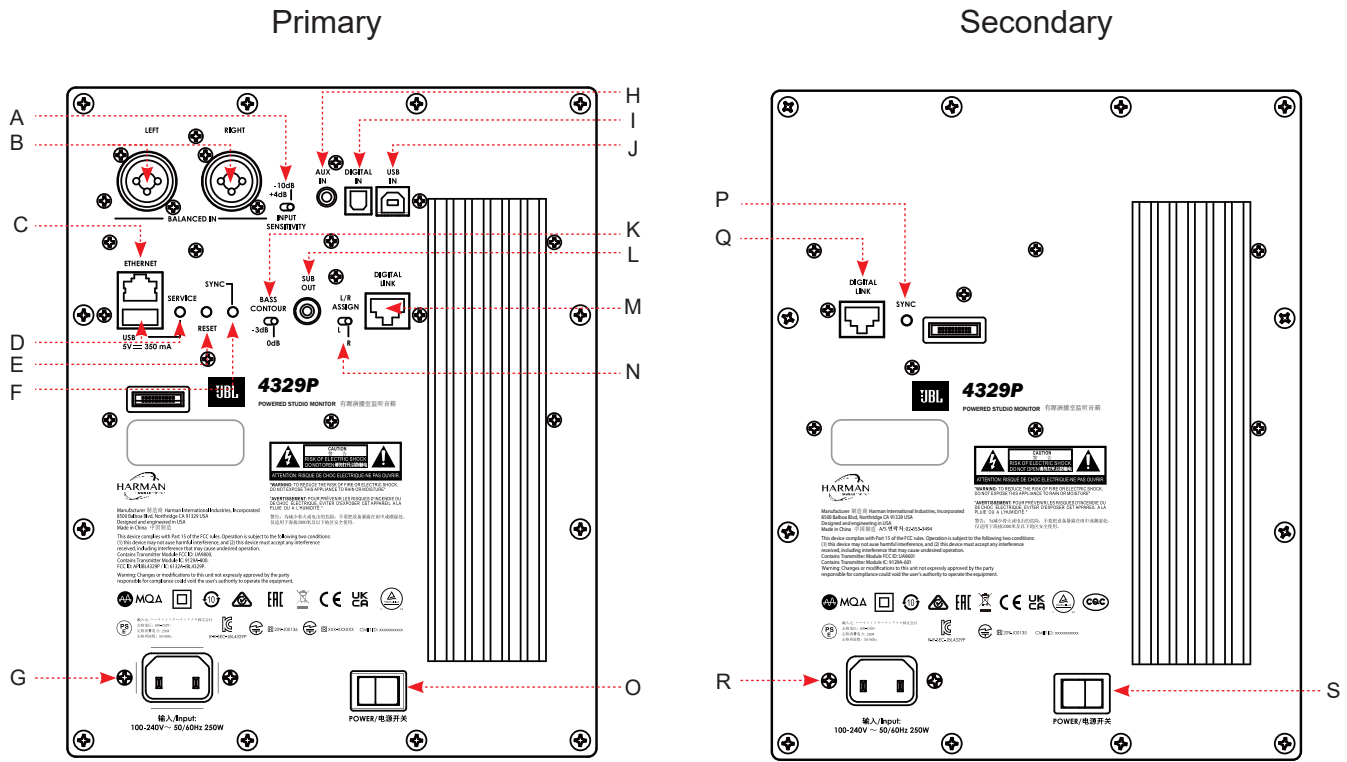


A	Source LED Indicators & Source Icons (Left to Right: Streaming, Bluetooth, USB Audio, Toslink/Optical, Balanced, Analog)	D	Source Select + Bluetooth Pairing (Rotary Encoder + Push Switch)
B	Power Indicator	E	NET Status LED
C	Volume Control / Mute (Rotary encoder + Push Switch)		



F	Power and Status LED		
---	----------------------	--	--

### 3. Back Panel Overview



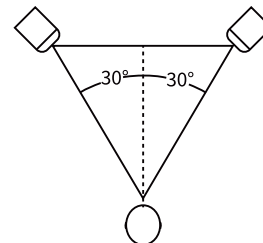
A	XLR / ¼" Balanced Input Sensitivity Selection – Select either; -10dB (High sensitivity mode) or +4dB (Low sensitivity / protects input front-end from overload)	K	Bass Contour switch: For boundary compensation adjustment – 0dB or -3dB selectable
B	Left & Right XLR / ¼" Balanced Inputs	L	Sub-Woofer Output: When utilized, an 80Hz high-pass filter is activated for system
C	Ethernet: Connect to available port on router for wired streaming	M	Primary Speaker Digital Link: To create wired connection between Primary and Secondary speaker via CAT5e or higher cable (Max length 20' / 6m)
D	USB-A + Service button: For service / firmware updates ONLY (Not for Audio or USB Charging)	N	L/R Assign Selector: Select L or R depending on the intended listening position for the Primary speaker
E	Reset: Factory Reset – press and hold until lights on the front panel begin to flash	O	Primary Speaker Main Power switch: I = On / O = Off
F	Primary Speaker Sync Button: Use to connect wirelessly to Secondary speaker	P	Secondary Speaker Sync Button: Use to connect wirelessly to Primary speaker
G	Primary Speaker IEC Power connection – a universal power supply is incorporated allowing these to be used domestically and internationally.	Q	Secondary Speaker Digital Link: To create wired connection between Primary and Secondary speaker via CAT5e or higher cable (Max length 6m)
H	3.5mm analog stereo input	R	Secondary Speaker IEC Power connection - a universal power supply is incorporated allowing these to be used domestically and internationally.
I	Toslink / Optical digital input	S	Secondary Speaker Main Power switch: I = On / O = Off
J	USB-B Digital Direct PCM input		

## 4. General Placement / Set-up

### Room Placement

In a traditional set-up, position each speaker in a vertical orientation with the tweeter on the top. The speakers should be placed so the listening position and the two speakers form an equilateral triangle. Depending on the size of the room and the distance between speakers this correlates to between a 10 to 25 degree "toe-in" into the center of the room.

On the back of the Primary speaker, set the bass contour switch based on the speaker's proximity to side boundaries such as walls, inside a bookcase / cabinet, or on floor stands.



### Recommended Bass Contour settings

When positioned away from side boundaries or on a stand set to 0dB.

When positioned close to side boundaries or when the speaker is inside of a cabinet or bookcase set to -3dB.

On the back of the Primary speaker, set the L/R Assign switch to identify the Primary speaker based on your selected positioning.

BASS  
CONTOUR  
-3dB  0dB

BASS  
CONTOUR  
-3dB  0dB

L/R  
ASSIGN



### Speaker System Set-up

1. Make sure AC Main switch is set to Off.
2. Connect the provided AC cords between the AC Inlets on the back of both speakers and the other end to your home AC outlet.
3. Connecting the Primary Speaker to the Secondary Speaker:
  - a. **Hardwired:** Attach one end of the supplied CAT5e cable to the Digital Link connector on the back of the Primary speaker and the other end to the Digital Link connector on the back of the Secondary speaker. Maximum CAT5e cable length 20' (6m). This will deliver the highest level of audio quality at 192kHz / 32bit between the two speakers. Both speakers Power LEDs will illuminate solid White when tethered together.
  - b. **Wireless:** Each pair of 4329P have been pre-associated for wireless connectivity at the factory. Maximum distance between speaker should be 30' (9m) or less. Maximum audio quality through wireless connection is 96kHz / 24bit. Both speakers Power LEDs will illuminate solid Green when connected wirelessly.
    - i. **Wireless Note:** If for some reason the speakers in this system become un-associated from each other follow the following steps:
      1. Verify both speakers are On.
      2. On the back of the Secondary speaker, Press and Hold the Sync button for >3 seconds. The Power LED will illuminate and flash Yellow color.
      3. On the back of the Primary speaker, Press and Hold the Sync button for >3 seconds. The Power LED will illuminate and flash Yellow color.
      4. When association is successfully completed, both Primary and Secondary speaker Power LEDs will illuminate solid Green.
4. Turn the volume down located on the Primary speaker.
5. Set the AC main switch on the back of both speakers to On.

Note: When powered up, the system will boot-up, indicated by all LEDs on the front panels flashing White. Once the boot-up process is completed, the system automatically enters an initial network setup mode.

## 5. Connecting to a Network

### For a Wired Connection

Connect the Ethernet port on the rear panel of the Primary speaker to the port on your router using a CAT5e or higher cable. If wired network connection is detected, the Streaming LED will turn solid Amber color for a few seconds and the Net LED turns solid White color.

Once the connection is established, the Streaming LED and Net LED will both illuminate solid White.

### For a Wireless Connection

After the initial boot-up process and with no wired ethernet connection to the speaker, the Streaming LED will turn solid Red color and the Net LED will flash White color until connected to Google Home or AirPlay.

### Connecting to Google Home

1. On your mobile device, download and open the Google Home App.
2. Follow Google Home instructions to add devices.
3. Follow the prompts for adding devices.
4. Once added, your 4329P system is ready for use.

NOTE: We recommend giving the speaker a common name so that it can be easily found for streaming later. If a name other than JBL4329P is selected during this step, write it down as it will be what is used to connect to the unit when streaming or using Bluetooth.

### Connecting Wirelessly via AirPlay

1. Select the wireless network settings on your iOS device.
2. Go to Wi-Fi settings on your mobile device and navigate to "Setup New Airplay Speaker".
3. Select the speaker called "4329P-XXXXXX (XXXXXX corresponds to a MAC address)".
4. Select the network you want the 4329P to connect and press "Next".
5. Follow the on-screen instructions to complete the 4329P setup as an AirPlay speaker system.

## Disabling & Enabling Network / Bluetooth Connectivity

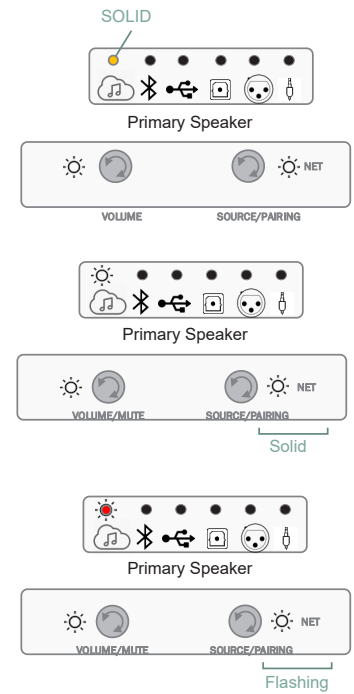
Network / Bluetooth functionality can be turned Off should it be required.

**Disabling Network / BT Connectivity** - On the front of the Primary Speaker, Press and Hold the Volume and Source buttons on the front panel for >3 seconds. The NET LED will turn RED.

**Enabling Network / BT Connectivity** - Press and Hold the Volume and Source buttons on front panel for >3 seconds. The NET LED will turn WHITE.

**Note:** When Network / Bluetooth is Off the following conditions exist:

- Speaker cannot be used for Network or Bluetooth streaming when in or out of standby.
- Remote control is inactive in operation and during standby.
- When waking up from Standby mode in NET Off mode, allow @ 1 minute to restore functionality.



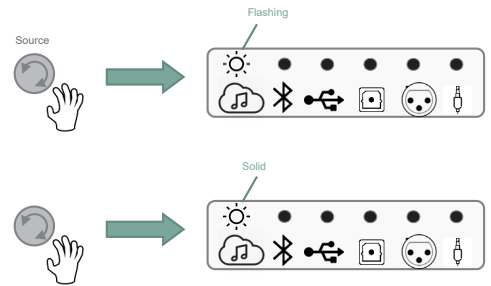
## 6. Audio Source Connections

### Streaming Media Sources

To select Streaming as a source, rotate source control on Primary speaker or from remote control and the Streaming icon will illuminate White.

Flashing White indicates connected to a network not playing or it is in pause.

Solid White indicates connected to a network and playing.



### Chromecast

1. Launch the streaming service app you wish to listen to on phone or tablet
2. Press the Cast icon in that app (usually in upper right-hand corner of content app)
3. Select the 4329P (Or name that you chose for the system)
4. Start your streaming content



### Apple Airplay

1. To listen to audio via AirPlay on the system, ensure your Apple device is connected to the same network as the speaker system and select the Speaker as the AirPlay audio playback device.
2. Select your streaming content and start playing



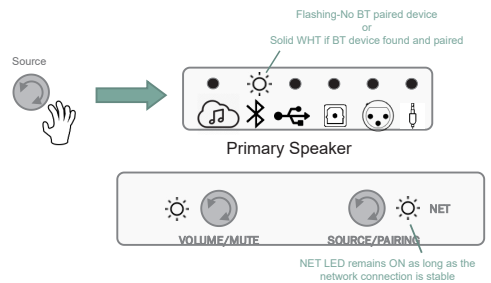
### Spotify Note

Your phone or tablet may be used as a remote control. Visit [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) for details.

### Bluetooth Source

To select Bluetooth as a source, rotate the Source control until the Bluetooth icon is illuminated in White.

- If the device has not been paired before, the Bluetooth icon will flash White.
- If previously paired, system will connect, and Bluetooth icon will illuminate solid White.



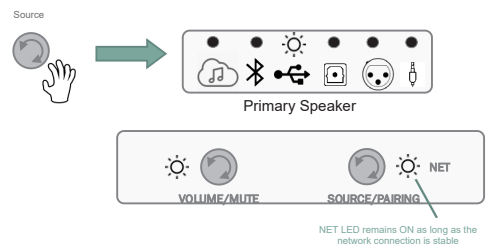
### Pairing / Connecting a Bluetooth Device

With Bluetooth source selected,

1. Press and Hold the Source control for >3 seconds.
2. Bluetooth LED will start flashing – Speaker system will emit a sound prompt twice.
3. Select 4329P under your device's Bluetooth settings, starting the pairing process.
4. When connected, the Bluetooth icon will illuminate solid White color and speakers will emit sound prompt.
5. Start your device content and streaming will begin.

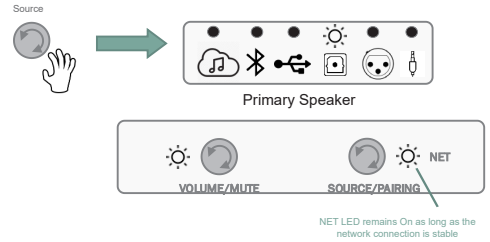
### USB-Audio Digital Direct

1. Connect a USB-B cable to the Primary speaker's USB-B Audio Input and the USB-A end of the cable to your source device.
2. Rotate the Source control to the USB Audio input, the USB Audio LED will illuminate solid White.
3. Select "4329P" speaker from your source's device settings Sound options.
4. Start your content.



**Toslink / Optical Digital-in**

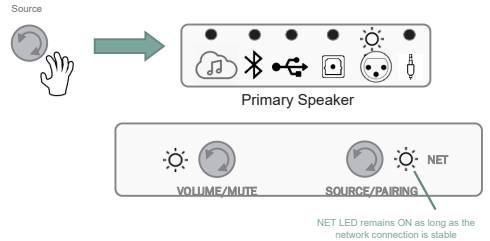
1. Connect optical cable between source component and the Toslink / Optical Input on the back of the Primary Speaker.
2. Rotate the Source control to the Optical Audio input, the Optical Audio LED will illuminate solid White.
3. Start your content.



**Balanced XLR / 1/4" Connection**

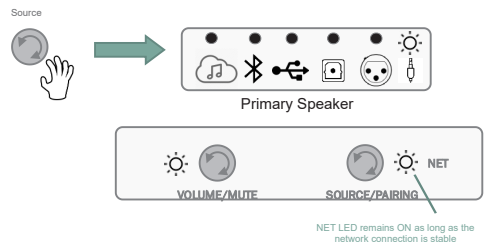
1. Connect Balanced Left & Right XLR or 1/4" cables between source component and the Balanced Left & Right Inputs on the back of the Primary Speaker.
2. Rotate the Source control to the Balanced Audio input, the Balanced Audio LED will illuminate solid White.
3. Start your content.

**NOTE:** Select appropriate Sensitivity level in support of content / source input – (-10dB / High sensitivity mode or +4dB / Low sensitivity mode).



**Analog Auxiliary (3.5mm Aux-in) Connection**

1. Connect analog Stereo cable between source component and the analog 3.5mm Stereo Auxiliary Input on the back of the Primary Speaker.
2. Rotate the Source control to the Auxiliary input, the Auxiliary Audio LED will illuminate solid White.
3. Start your content.

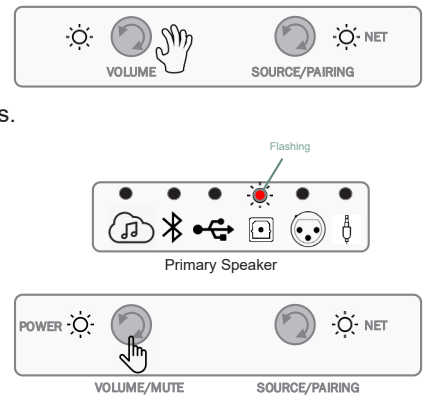


**7. System Control**

**Volume Up / Down / Mute**

The volume control on the Primary speaker will raise or lower the volume level for both speakers simultaneously.

- From the default volume level, turning the Volume control Clockwise will increase the volume in 1dB increments.
- LEDs will flash White when maximum volume has been reached.
- Turning the Volume control Counter-Clockwise will decrease the volume in 1dB increments.
- Press the Volume Control to initiate Mute function. Selected Source LED will illuminate and flash Red while Mute function initiated. (Optical input is being exemplified in the graphic to the right)
- Press the Volume Control again will un-Mute, restoring volume to last setting.



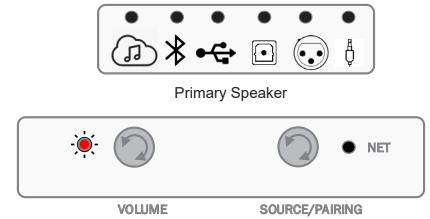
**Stand-by Mode**

The 4329P system will enter low power standby mode automatically when no signal activity is detected at the active / selected source for >10 minutes.

While the system is in stand-by, the Power LED on both the Primary speaker and Secondary speaker will illuminate solid Red color.

Waking the system from Stand-by mode and restoring it to normal operation can be achieved by:

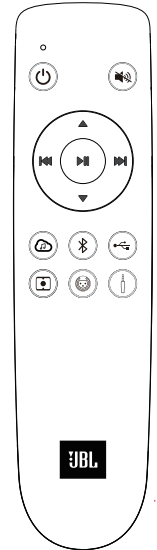
- A short press of any button on the Primary speaker.
- An Audio signal is detected through the last source selected (except USB or Optical), this includes Streaming and Bluetooth Streaming as long as Network is On



**Remote Control**

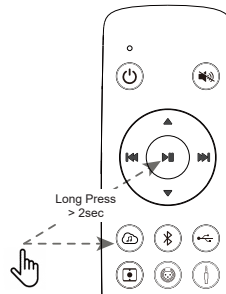
Included with the 4329P system is a Bluetooth hand-held remote control allowing for easy control of the primary operations of the system from up to 40' (12m).

- Power
- Mute
- Transport Skip back
- Transport Pause/Play
- Transport Skip forward
- Volume Up
- Volume Dn
- Streaming
- BT Source
- USB Audion
- Digital (Optical in)
- Balanced input
- Aux-in (3.5mm)
- LED (Feedback purposes) located adjacent to Power On/Off button



**Pairing the Bluetooth Remote**

- On the 4329P Primary speaker, Press and hold the Volume/Mute button for >3 seconds.
- On the Remote control, Press the Streaming & Play/Pause/OK button simultaneously.

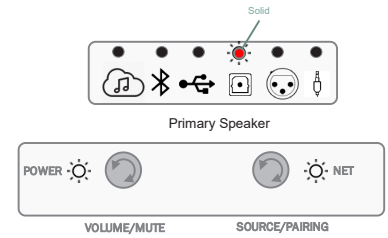


BTLE REMOTE pairing mode triggered by a long press > 3 seconds

## 8. Other Modes

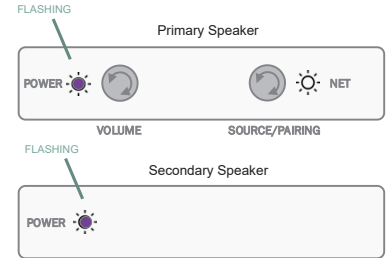
### Protection Mode

The 4329P system is provided with different levels of protection, in the rare event that the system detects an internal malfunction, it will be represented by the selected Source icon to illuminate solid Red color. The system will remain in that state for as long as the protection event is present. *(The example to the right, an issue has resulted while the Optical input was selected.)*



### Software Upgrades

- Software upgrades are automatic, as long as the system is connected to an active network.
- If a valid update is available, the unit will automatically start the update process which will be indicated by the Power LEDs to illuminate and flash Purple in color.
- When completed, the Power LEDs will return to previous status and normal operation will resume.

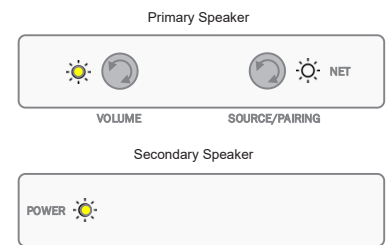


### Speaker Detection

When powered, if the 4329P system does not detect wireless or wired connectivity between the Primary and Secondary speakers, Both Power LEDs will illuminate solid Yellow color.

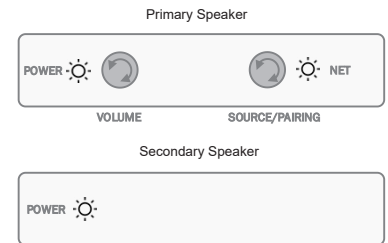
Check your connections as outline in the Speaker System Set-up in Section 4.

*(The example to the right shows no associated speaker detected and primary speaker connected to a network.)*



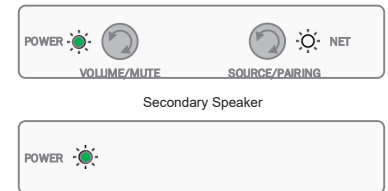
### Tethered High Resolution Audio Mode – 192kHz / 24bit Connection

When a wired / tether connection via the Digital Link / Cat5e cable is detected between the Primary and Secondary speaker, Both Power LEDs will illuminate in solid White color.



### Wireless Audio Mode – 96kHz / 24bit Connection

When the Primary and Secondary speaker are connected wirelessly, Both Power LEDs will illuminate in solid Green color.



### MQA Content

The 4329P system supports MQA (Master Quality Authenticated) technology, as such has the ability to playback MQA audio streams.

When Streaming source has been selected and an MQA file has been detected in playback, the Streaming source LED will indicate the type of MQA file being played back by the following color changes:

- Streaming Source LED illuminated in solid Green = Genuine MQA file
- Streaming Source LED illuminated in solid Blue = MQA Studio
- Streaming Source LED illuminated in solid Magenta = MQB and is only rendering.



## 9. Specifications

<b>Type:</b>	Bass-reflex Loudspeaker System with Built-in Amplification, DSP, and Wireless Connectivity
<b>Low Frequency Drivers:</b>	JW200P-4, 8-inch (200mm) Pure-pulp Black Paper Cone Woofers with Cast-frames
<b>High Frequency Drivers:</b>	2409H, 1-inch (25mm) Annular Ring, Teonex® Diaphragm Compression Drivers with Advanced HDI™ Geometry Horns
<b>Amplifier Power:</b>	600W Class D System Power 300W RMS per Speaker (50W per HF Compression Driver + 250W per LF Woofer)
<b>Audio Resolution:</b>	Up to 24-bit, 192 kHz (Digital Link connection between spks) Up to 24-bit, 96 kHz (Wireless connection between spks)
<b>Frequency Response:</b>	28 Hz - 25 kHz (-6 dB)
<b>Crossover Frequency</b>	1,675 Hz
<b>Dispersion</b>	90° Horizontal x 60° Vertical (2kHz to 15kHz)
<b>Sound Controls:</b>	Front Panel: Volume +/- and Source Selection Bluetooth Remote Boundary Compensation (Flat / -3dB)
<b>Wireless Inputs:</b>	WiFi streaming, Bluetooth 5.3
<b>Wired Inputs:</b>	Analog: XLR/¼" Combo and 3.5mm stereo Digital: Asynchronous USB-B and Toslink/Optical
<b>Supported Digital Audio Sample Rates (PCM 2CH)</b>	Streaming & Local Media: 32kHz/44.1kHz/48kHz/88.2kHz/96kHz/176.4kHz/192kHz SPDIF: Up to 192kHz USB-B: PCM 2-channel, up to 192kHz Bluetooth: Up to 48kHz, aptX Adaptive up to 96kHz
<b>Music Formats Supported (Local Media)</b>	AAC / AIFF / ALAC / DSD64 (to PCM) / FLAC / MP3 / MP4 / MQA / OGG / WAV / WMA
<b>Subwoofer Output:</b>	Autosensing w/ Auto-engage of 80Hz High Pass Filter
<b>Remote Control Type:</b>	BTLE Wireless
<b>Bluetooth Audio</b>	Version 5.3 Profiles: SPP (Serial Port Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
<b>Enclosure:</b>	Bass-reflex Design with Dual Front-facing Ports ¾" MDF Finished in Satin Walnut or Black Walnut Furniture-Grade Wood Veneer
<b>Grille:</b>	Dark Blue (with Walnut Cabinet) or Black (with Black Cabinet) Acoustically Transparent Cloth Grille
<b>Net Speaker Dimensions with grille:</b>	20.3" H x 12.6" W x 12.7" D (515.5mm x 320mm x 322.4mm)
<b>Net Speaker Weight:</b>	Primary: 34.5 lbs (15.7kg) Secondary: 34.3 lbs (15.6kg)
<b>Shipping Units of Measure:</b>	System Pairs
<b>Gross Shipping Dimensions:</b>	25.59" H x 30.31" W x 16.46" D (650mm x 770mm x 418mm)
<b>Gross Shipping Weight:</b>	79.4 lbs (36.1 kg)
<b>AC Input Voltage:</b>	100 - 240 VAC (+/-10%), 50/60Hz

## 10. Trademarks and Licenses



Apple®, AirPlay® and the AirPlay Logo™, iPod®, iPhone® and iPad® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

AirPlay 2 works with iPhone®, iPad®, and iPod touch® with iOS 11.4 or later, Mac with OS X® Mountain Lion or later, and PC with iTunes® 10.2.2 or later.



The Spotify software is subject to third party licenses that can be found here: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



The Wi-Fi CERTIFIED™ logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast, and other related marks are trademarks of Google LLC. The Google Assistant requires an internet connection and is not available in certain countries and languages. Availability and react of certain features and services are device, service, and network-dependent and may not be available in all areas. Controlling certain devices in your home requires compatible smart devices. Subscriptions for services and applications may be required and additional terms, conditions and/or charges may apply.



MQA and the Sound Wave Device are registered trademarks of MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA is an award-winning British technology that delivers the sound of the original master recording. The master MQA file is fully authenticated and is small enough to stream or download.

Visit [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) for more information.

The JBL 4329P includes MQA technology, which enables you to play back MQA audio files and streams, delivering the sound of the original master recording.

MQA or MQA Studio indicates that the product is decoding and playing an MQA stream or file and denotes provenance to ensure that the sound is identical to that of the source material.

MQA Studio indicates it is playing an MQA Studio file, which has either been approved in the studio by the artist/producer or has been verified by the copyright owner.

### MP3

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson multimedia.

### Flac

FLAC Decoder Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS 'AS IS' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## 11. Wireless specification:

### Bluetooth

Bluetooth version: 5.3

Bluetooth transmitter frequency range: 2400 – 2483.5MHz

Bluetooth transmitter power: <11dBm

Bluetooth transmitter modulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK

Wi-Fi network: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)

2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 – 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)

2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm

2.4G Wi-Fi modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM

5G Wi-Fi transmitter power: <20dBm

5G Wi-Fi modulation: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM

5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz

5G WISA transmitter power: <14 dBm

5G WISA modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM



5G WISA transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz

MAX Operating temperature: 45°C

### WIFI

The device is restricted to indoor use when operation in the 5150-5350Mhz frequency range in following countries:

This equipment is restricted in:


	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK (NI)	UK

Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL), Iceland (IS), Norway (NO), Switzerland (CH), Liechtenstein (LI) and Northern Ireland (UK).

Information on power consumption:

This equipment complies with European Commission Regulation (EC) No1275/2008 and (EU) No 801/2013.

- Networked standby (WIFI/BT/ETHERNET) : < 2.0 W

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Активная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО «ХАРМАН РУС СиАйЭс», Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	5 года
Товар сертифицирован	
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY00000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения. Пожалуйста, не утилизируйте устройства с литий-ионными аккумуляторами вместе с бытовыми отходами.

### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
喇叭单元	○	○	○	○	○	○
电路板组件	X	○	○	○	○	○
附件 (电源线, 连接线)	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

备注: 以上打“X”的部分, 应功能需要, 部分有害物质含量超过GB/T 26572 规定的限量要求, 但符合欧盟 RoHS 法规要求 (属于豁免部分)。



Manufacturer: Harman International Industries, Incorporated  
Address: 8500 Balboa Blvd, Northridge, CA 91329, UNITED STATES  
European Representative:  
EMEA Liaison Office, Danzigerkade 16G, 1013 AP Amsterdam, The Netherlands  
UK Business Address:  
Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,  
Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

© 2023 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.  
JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.  
Features, specifications and appearance are subject to change without notice.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)





# Monitor de estúdio ativo por 4329P

Manual do Proprietário



www.jbl.com/specialtyaudio

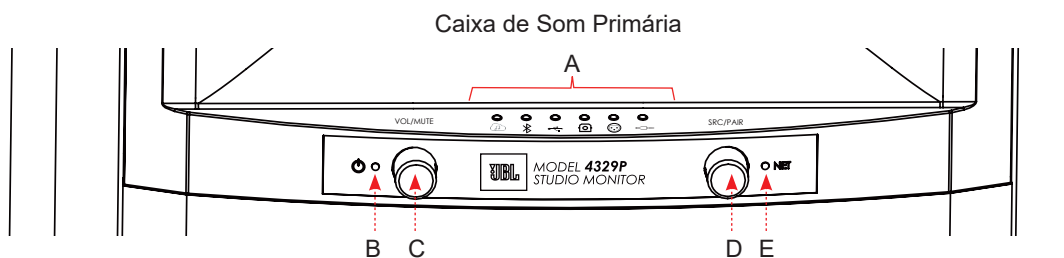
## Obrigado por escolher a JBL

Por mais de 75 anos, a JBL fornece equipamentos de áudio para salas de concerto, estúdios de gravação e cinemas em todo o mundo e se tornou a escolha confiável dos principais artistas de gravação e engenheiros de som. O sistema 4329P é uma nova caixa do tipo Bookshelf/Monitor ativa que se junta à família JBL Studio Monitor projetada para uso doméstico. Para obter o melhor desempenho do seu novo sistema, leia atentamente estas instruções.

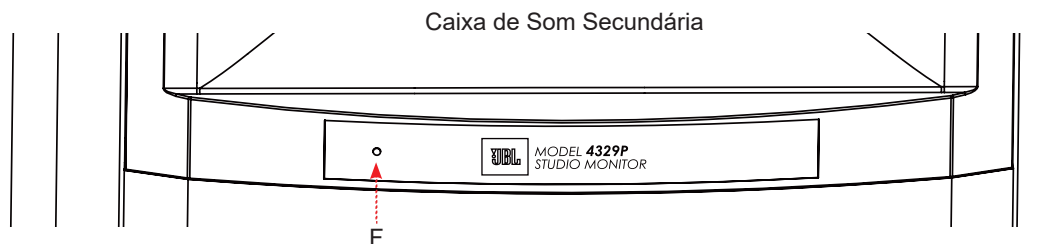
## 1. Verificar o Conteúdo da Caixa

- 1x Monitor de estúdio ativo por 4329P (Primário)
- 1x Monitor de estúdio ativo por 4329P (Secundário)
- 1x Controle Remoto Bluetooth
- 1x 3 m (10') Cabo CAT5e
- 2x Cabos de Alimentação Específicos da Região

## 2. Visão geral do painel frontal



A	Indicadores LED de Fonte e Ícones de Fonte (Esquerda para a Direita: Streaming, Bluetooth, Áudio USB, Toslink/Óptico, Balanceado, Analógico)	D	Seleção de Fonte + Emparelhamento Bluetooth (Codificador Rotativo + Interruptor de Pressão)
B	Indicador de Energia	E	LED de Status da rede
C	Controle de Volume / Mudo (Codificador rotativo + Interruptor de pressão)		

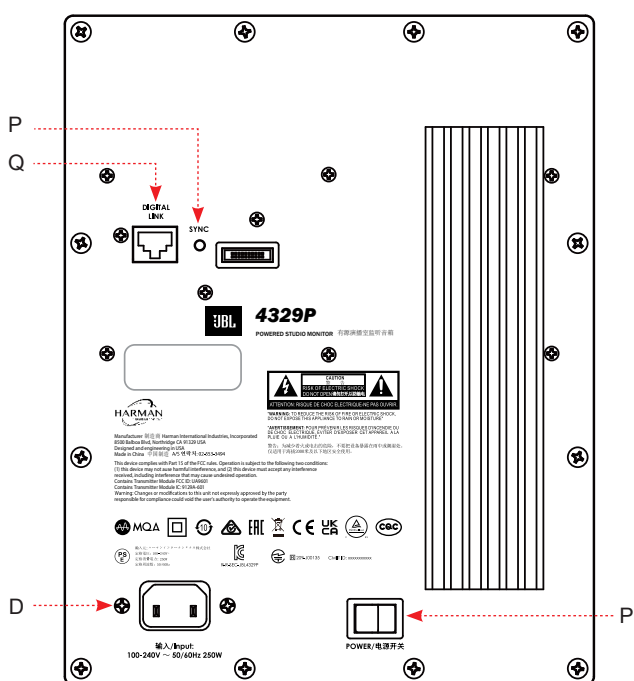
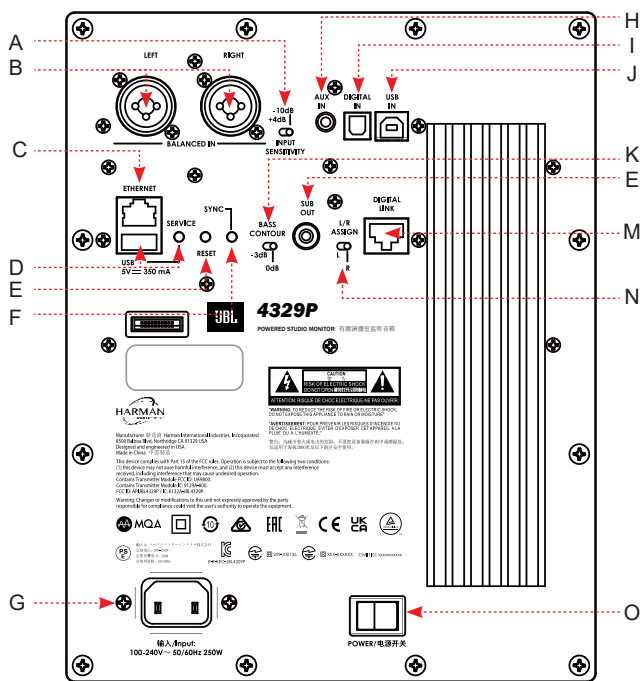


F	LED de Energia e Status		
---	-------------------------	--	--

### 3. Visão Geral do Painel Traseiro

Primária

Secundária



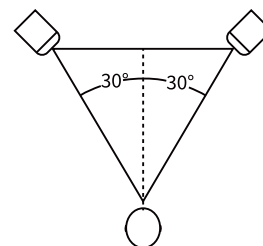
A	Seleção de Sensibilidade de Entrada Balanceada XLR / ¼" – Selecione: -10 dB (modo de alta sensibilidade) ou +4 dB (baixa sensibilidade / protege o front-end de entrada contra sobrecarga)	K	Interruptor de controle de graves: Para ajuste de compensação de limite - 0 dB ou 3 dB selecionáveis
B	Entradas balanceadas XLR esquerda e direita / ¼"	E	Saída do Subwoofer: Quando utilizado, um filtro passa-alta de 80Hz é ativado para o sistema
C	Ethernet: Conecte-se à porta disponível no roteador para streaming com fio	M	Digital Link da caixa de som primária: Para criar uma conexão com fio entre a caixa de som primária e secundária via cabo CAT5e ou superior (comprimento máximo 20'/ 6 m)
D	Botão USB-A + Serviço: SOMENTE para atualizações de serviço/firmware (não para carregamento de áudio ou USB)	N	Seletor de Atribuição E/D: Selecione E ou D, dependendo da posição de audição pretendida para a caixa de som primária
E	Redefinir: Redefinição de fábrica - pressione e segure até que as luzes do painel frontal comecem a piscar	O	Interruptor de alimentação principal da caixa de som primária: I = Ligado / O = Desligado
F	Botão de sincronização da caixa de som primária: Use para conectar sem fio à caixa de som secundária	P	Botão de sincronização da caixa de som secundária: Use para conectar sem fio à caixa de som primária
G	Conexão de alimentação IEC da caixa de som primária – uma fonte de alimentação universal é incorporada, permitindo que eles sejam usados nacional e internacionalmente.	Q	Digital Link da Caixa de Som Secundária: Para criar uma conexão com fio entre a caixa de som primária e secundária via cabo CAT5e ou superior (comprimento máximo 6 m)
H	Entrada estéreo analógica de 3,5 mm	D	Conexão de alimentação IEC da Caixa de Som Secundária - uma fonte de alimentação universal é incorporada permitindo que eles sejam usados nacional e internacionalmente.
I	Toslink / entrada digital óptica	P	Interruptor de alimentação principal da caixa de som secundária: I = Ligado / O = Desligado
J	Entrada PCM Digital Direta USB-B		

## 4. Colocação / Configuração Geral

### Posicionamento na Sala

Em uma configuração tradicional, posicione cada caixa de som na posição vertical com o tweeter na parte superior. As caixas de som devem ser colocadas de forma que a posição de audição e seus gabinetes formem um triângulo equilátero. Dependendo do tamanho do espaço e da distância entre as caixas de som, isso corresponde a uma "convergência" de 10 a 25 graus no centro da sala.

Na parte de trás da caixa de som primária, ajuste a chave de controle de graves com base na proximidade da caixa de som com os limites laterais, como paredes, dentro de uma estante/armário ou em suportes de chão.



### Configurações de controle de graves recomendadas

Quando posicionado longe dos limites laterais ou em um suporte, defina para 0 dB.

Quando posicionada próxima aos limites laterais ou quando a caixa de som estiver dentro de um gabinete ou estante, defina para -3 dB.

Na parte de trás da caixa de som primária, defina a chave L/R Assign para identificar a caixa de som com base no posicionamento selecionado.

BASS  
CONTOUR  
-3dB  0dB

BASS  
CONTOUR  
-3dB  0dB

L/R  
ASSIGN



### Configuração do sistema das caixas de som

1. Certifique-se de que o interruptor principal CA esteja definido como Desligado.
2. Conecte os cabos CA fornecidos entre as entradas CA na parte traseira de ambas as caixas de som e a outra extremidade à tomada CA doméstica.
3. Conectando a caixa de som primária à caixa de som secundária:
  - a. **Com fio:** Conecte uma extremidade do cabo CAT5e fornecido ao conector Digital Link na parte traseira da caixa de som primária e a outra extremidade no conector Digital Link na parte traseira da caixa de som secundária. Comprimento máximo do cabo CAT5e 20' (6 m). Isso fornecerá o mais alto nível de qualidade de áudio a 192 kHz / 32 bits entre as duas caixas de som. Os LEDs de alimentação de ambas as caixas de som acenderão em Branco sólido quando conectadas.
  - b. **Sem fio:** Cada par de 4329P foi pré-emparelhado para conectividade sem fio na fábrica. A distância máxima entre as caixas de som deve ser de 30 pés (9 m) ou menos. A qualidade máxima de áudio através da conexão sem fio é de 96 kHz / 24 bit. Os LEDs de alimentação de ambas as caixas de som acenderão em Verde sólido quando conectadas sem fio.
    - i. **Observação sobre Sem fio:** Se, por algum motivo, as caixas de som deste sistema ficarem desassociadas uma da outra, siga as etapas a seguir:
      1. Verifique se ambas as caixas de som estão ligadas
      2. Na parte traseira da caixa de som secundária, pressione e segure o botão Sync por >3 segundos. O LED de alimentação acenderá e piscará na cor amarela.
      3. Na parte traseira da caixa de som primária, pressione e segure o botão Sync por >3 segundos. O LED de alimentação acenderá e piscará na cor amarela.
      4. Quando a associação for concluída com sucesso, os LEDs de alimentação das caixas de som primária e secundária acenderão em verde sólido.
4. Diminua o volume localizado na caixa de som primária.
5. Ajuste o interruptor principal CA na parte traseira de ambas as caixas de som para Ligado.

Observação: Quando ligado, o sistema será inicializado, indicado por todos os LEDs nos painéis frontais piscando em Branco. Assim que o processo de inicialização estiver concluído, o sistema entrará automaticamente no modo de configuração de rede inicial.

## 5. Conectando a uma rede

### Para uma Conexão com fio

Conecte a porta Ethernet no painel traseiro da caixa de som Primária à porta do seu roteador usando um cabo CAT5e ou superior. Se a conexão de rede com fio for detectada, o LED Streaming ficará Âmbar sólido por alguns segundos e o LED da rede ficará Branco sólido.

Assim que a conexão for estabelecida, o LED Streaming e o LED da rede acenderão em Branco sólido.

### Para uma conexão sem fio

Após o processo de inicialização inicial e sem conexão ethernet com fio à caixa de som, o LED Streaming ficará vermelho sólido e o LED Net piscará na cor branca até conectar-se ao Google Home ou AirPlay.

### Conectando-se ao Google Home

1. No seu dispositivo móvel, baixe e abra o app Google Home.
2. Siga as instruções do Google Home para adicionar dispositivos.
3. Siga as instruções para adicionar dispositivos.
4. Uma vez adicionado, seu sistema 4329P está pronto para uso.

Observação: Recomendamos dar à caixa de som um nome comum para que ela possa ser facilmente encontrada para transmissão posterior. Se um nome diferente de JBL4329P for selecionado durante esta etapa, anote-o, pois será o nome que será usado para conectar a unidade ao transmitir ou usar Bluetooth.

### Conexão sem fio via AirPlay

1. Selecione as configurações de rede sem fio em seu dispositivo iOS.
2. Vá para as configurações de Wi-Fi no seu dispositivo móvel e navegue até "Configurar novo alto-falante AirPlay".
3. Selecione a caixa de som chamada "4329P-XXXXXX (XXXXXX corresponde a um endereço MAC)".
4. Selecione a rede que deseja que o 4329P conecte e pressione "Next".
5. Siga as instruções na tela para concluir a configuração da 4329P como um sistema de caixa de som com AirPlay.

## Desativando e ativando a conectividade de Rede / Bluetooth

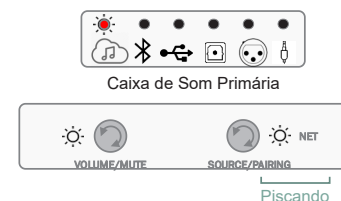
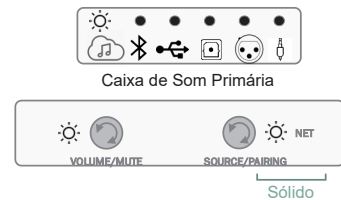
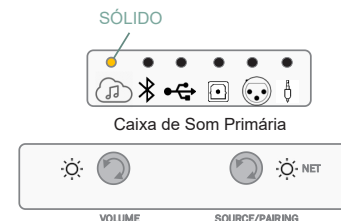
A funcionalidade de Rede / Bluetooth pode ser desativada caso seja necessário.

**Desativando a conectividade de Rede / BT** - Na parte frontal da caixa de som primária, pressione e segure os botões Volume e Fonte no painel frontal por >3 segundos. O LED NET ficará VERMELHO.

**Ativando a conectividade de Rede / BT** - Pressione e segure os botões Volume e Fonte no painel frontal por >3 segundos. O LED NET ficará BRANCO.

**Observação:** Quando a Rede / Bluetooth está Desligado, existem as seguintes condições:

- A caixa de som não pode ser usada para streaming de rede ou Bluetooth quando estiver ou fora do modo de espera.
- O controle remoto está inativo em operação e durante o modo de espera.
- Ao sair do modo de espera no modo NET Off, aguarde @ 1 minuto para restaurar a funcionalidade.

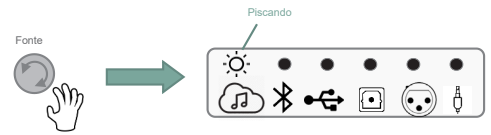


## 6. Conexões de Fonte de Áudio

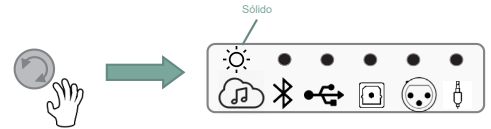
### Fontes de Mídia de Streaming

Para selecionar Streaming como fonte, gire o controle de fonte na caixa de som Primária ou no controle remoto e o ícone Streaming acenderá em Branco.

Branco piscando indica conectado à uma rede que não está tocando ou está em pausa.



Branco sólido indica que está conectado à uma rede e reproduzindo.



### Chromecast

1. Inicie o aplicativo de serviço de streaming que você deseja ouvir no telefone ou tablet
2. Pressione o ícone Transmitir nesse aplicativo (geralmente no canto superior direito do aplicativo de conteúdo)
3. Selecione 4329P (ou nome que você escolheu para o sistema)
4. Comece seu conteúdo de streaming



### Apple AirPlay

1. Para ouvir áudio via AirPlay no sistema, certifique-se de que seu dispositivo Apple esteja conectado à mesma rede que o sistema de caixas de som e selecione a caixa de som como dispositivo de reprodução de áudio AirPlay.
2. Selecione seu conteúdo de streaming e comece a reproduzir



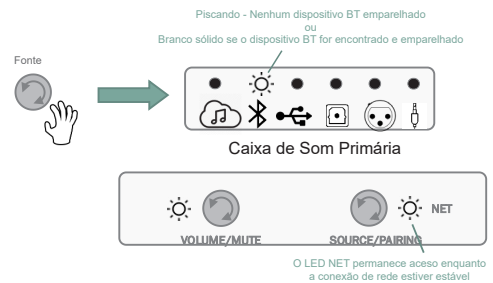
### Observação sobre Spotify

Seu telefone ou tablet pode ser usado como controle remoto. Visite [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) para obter detalhes.

### Fonte Bluetooth

Para selecionar Bluetooth como fonte, gire o controle Fonte até que o ícone Bluetooth fique iluminado em Branco.

- Se o dispositivo não tiver sido emparelhado antes, o ícone do Bluetooth piscará em Branco.
- Se emparelhado anteriormente, o sistema se conectará e o ícone do Bluetooth acenderá em branco sólido.



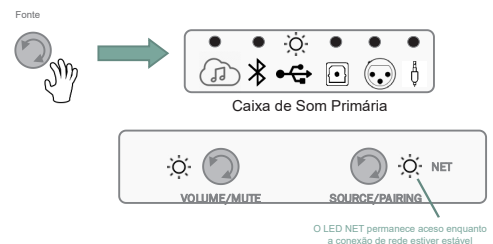
### Emparelhar / Conectar um dispositivo Bluetooth

Com a fonte Bluetooth selecionada,

1. Pressione e segure o controle Fonte por >3 segundos.
2. O LED Bluetooth começará a piscar – O sistema de caixas de som emitirá um aviso sonoro duas vezes.
3. Selecione 4329P nas configurações de Bluetooth do seu dispositivo, iniciando o processo de emparelhamento.
4. Quando conectado, o ícone do Bluetooth acenderá na cor branca sólida e as caixas de som emitirão um aviso sonoro.
5. Inicie o conteúdo do seu dispositivo e a transmissão começará.

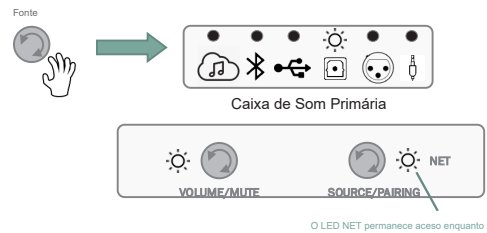
### USB-Áudio Digital Direto

1. Conecte um cabo USB-B à entrada de áudio USB-B da caixa de som primária e a extremidade USB-A do cabo ao dispositivo de origem.
2. Gire o controle de fonte para a entrada de áudio USB, o LED de áudio USB acenderá em branco sólido.
3. Selecione a caixa de som "4329P" nas configurações do dispositivo de origem Opções de som.
4. Comece seu conteúdo.



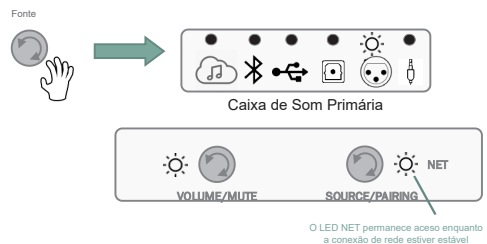
## Toslink / Entrada Digital Óptica

1. Conecte o cabo óptico entre o componente de origem e o Toslink / entrada óptica na parte traseira da caixa de som primária.
2. Gire o controle Fonte para a entrada de áudio óptico, o LED de áudio óptico acenderá em Branco sólido.
3. Comece seu conteúdo.



## Conexão balanceada XLR / 1/4"

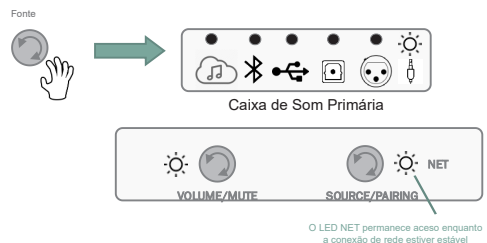
1. Conecte cabos XLR balanceados esquerdo e direito ou 1/4" entre o componente de origem e as entradas balanceadas esquerda e direita na parte traseira da caixa de som primária.
2. Gire o controle Fonte para a entrada de áudio balanceado, o LED de áudio balanceado acenderá em branco sólido.
3. Comece seu conteúdo.



**Observação:** Selecione o nível de sensibilidade apropriado em suporte de entrada de conteúdo/fonte – (-10 dB / Modo de alta sensibilidade ou +4 dB / Modo de baixa sensibilidade).

## Conexão auxiliar analógica (entrada auxiliar de 3,5 mm)

1. Conecte o cabo estéreo analógico entre o componente de origem e a entrada auxiliar estéreo analógica de 3,5 mm na parte traseira da caixa de som primária.
2. Gire o controle Fonte para a entrada Auxiliary, o LED Auxiliary Audio acenderá em Branco sólido.
3. Comece seu conteúdo.

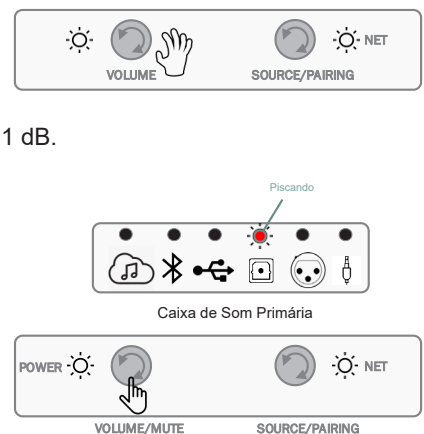


## 7. Controle de sistema

### Aumentar / Diminuir / Silenciar o Volume

O controle de volume na caixa de som primária aumentará ou diminuirá o nível de volume para ambas as caixas de som simultaneamente.

- A partir do nível de volume padrão, girar o controle de volume no sentido horário aumentará o volume em incrementos de 1 dB.
- Os LEDs piscarão em Branco quando o volume máximo for atingido.
- Girar o controle de volume no sentido anti-horário diminuirá o volume em incrementos de 1 dB.
- Pressione o Controle de Volume para iniciar a função Mudo. O LED de fonte selecionada acenderá e piscará em vermelho enquanto a função Mudo for iniciada. (A entrada óptica está sendo exemplificada no gráfico à direita)
- Pressione o controle de volume novamente para desativar o mudo, restaurando o volume para a última configuração.



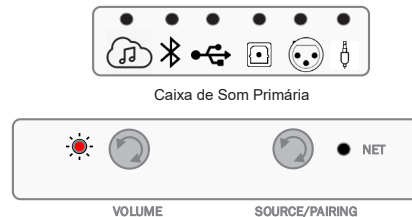
## Modo de espera

O sistema 4329P entrará no modo de espera de baixa energia automaticamente quando nenhuma atividade de sinal for detectada na fonte ativa/selecionada por >10 minutos.

Enquanto o sistema estiver em modo de espera, o LED de alimentação em ambas as caixas de som primária e secundária acenderá na cor vermelha sólida.

Acordar o sistema do modo de espera e restaurá-lo para a operação normal pode ser obtido por:

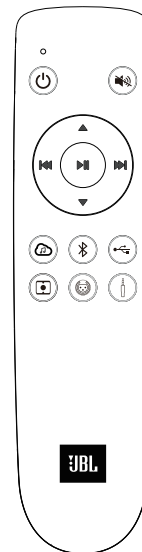
- Um toque curto de qualquer botão na caixa de som Primária.
- Um sinal de áudio é detectado através da última fonte selecionada (exceto USB ou Óptica), isso inclui Streaming e Bluetooth Streaming, desde que a rede esteja Ligada



## Controle remoto

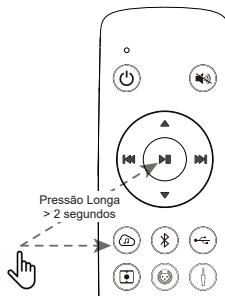
Incluído com o sistema 4329P está um controle remoto portátil Bluetooth que permite fácil controle das operações primárias do sistema de até 40 pés (12 m).

- Liga
- Mudo
- Transporte Pular Retroceder
- Transporte Pausar/Reproduzir
- Transporte Pular Avançar
- Aumentar volume
- Baixar volume
- Streaming
- Fonte BT
- Áudio USB
- Digital (entrada óptica)
- Entrada balanceada
- Entrada auxiliar (3,5 mm)
- LED (propósitos de feedback) localizado ao lado do botão Ligar/Desligar



## Emparelhando o controle remoto Bluetooth

- Na caixa de som Primária 4329P, pressione e segure o botão Volume/Mudo por >3 segundos.
- No controle remoto, pressione o botão Streaming & Reproduzir/ Pausar/OK simultaneamente.



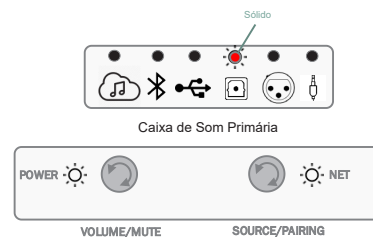
Modo de emparelhamento BTLE REMOTE acionado por um toque longo > 3 segundos

## 8. Outros modos

### Modo de proteção

O sistema 4329P é fornecido com diferentes níveis de proteção, no caso raro de o sistema detectar um mau funcionamento interno, ele será representado pelo ícone de Fonte selecionado para iluminar a cor vermelha sólida. O sistema permanecerá nesse estado enquanto o evento de proteção estiver presente.

(O exemplo à direita, ocorreu um problema enquanto a entrada Óptica foi selecionada.)



### Atualizações de software

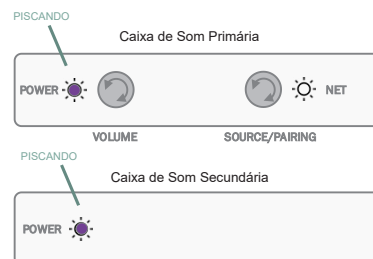
- As atualizações de software são automáticas, desde que o sistema esteja conectado a uma rede ativa.
- Se uma atualização válida estiver disponível, a unidade iniciará automaticamente o processo de atualização que será indicado pelos LEDs de alimentação para acender e piscar na cor roxa.
- Quando concluído, os LEDs de alimentação retornarão ao status anterior e a operação normal será retomada.

### Detecção da caixa de som

Quando ligado, se o sistema 4329P não detectar conectividade com ou sem fio entre as caixas de som Primária e Secundária, os dois LEDs de alimentação acenderão na cor amarela sólida.

Verifique suas conexões conforme descrito na Configuração do sistema de caixas de som na Seção 4.

(O exemplo à direita mostra nenhuma caixa de som associada detectada e nenhuma caixa de som primária conectada à uma rede.)



### Modo de áudio de alta resolução conectado - Conexão de 192 kHz / 24 bits

Quando uma conexão com fio / através do cabo Digital Link / Cat5e é detectada entre as caixas de som primária e secundária, os dois LEDs de alimentação acenderão na cor branca sólida.

### Modo de áudio sem fio - Conexão de 96 kHz / 24 bit

Quando as caixas de som primária e secundária estiverem conectadas sem fio, os dois LEDs de alimentação acenderão na cor verde sólida.



### Conteúdo MQA

O sistema 4329P suporta a tecnologia MQA (Master Quality Authenticated), como tal, tem a capacidade de reproduzir fluxos de áudio MQA.

Quando a fonte de streaming for selecionada e um arquivo MQA for detectado na reprodução, o LED da fonte de streaming indicará o tipo de arquivo MQA que está sendo reproduzido pelas seguintes mudanças de cor:

- LED de fonte de streaming aceso em verde sólido = arquivo MQA genuíno
- LED de fonte de streaming aceso em azul sólido = MQA Studio
- O LED da fonte de streaming acende em Magenta sólido = MQB e está apenas renderizando.



## 9. Especificações

<b>Tipo:</b>	Sistema de caixas de som Bass-reflex com amplificação integrada, DSP e conectividade sem fio
<b>Drivers de baixa frequência:</b>	JW200P-4, Woofers de cone de papel preto de polpa pura de 8 polegadas (200 mm) com molduras fundidas
<b>Drivers de alta frequência:</b>	2409H, anel anular de 1 polegada (25 mm), drivers de compressão de diafragma Teonex® com chifres de geometria HDI™ avançada
<b>Potência do amplificador:</b>	Potência do Sistema Classe D de 600 W 300 W RMS por caixa de som (50 W por driver de compressão HF + 250 W por LF Woofer)
<b>Resolução de áudio:</b>	Até 24 bits, 192 kHz (conexão Digital Link entre caixas de som) Até 24 bits, 96 kHz (conexão sem fio entre caixas de som)
<b>Resposta de frequência:</b>	28 Hz - 25 kHz (-6 dB)
<b>Frequência de Crossover</b>	1,675 Hz
<b>Dispersão</b>	90° Horizontal x 60° Vertical (2 kHz a 15 kHz)
<b>Controles de Som:</b>	Painel frontal: Seleção de Volume +/- e Fonte Controle remoto Bluetooth Compensação de limite (Flat / -3 dB)
<b>Entradas sem fio:</b>	Transmissão Wi-Fi, Bluetooth 5.3
<b>Entradas com fio:</b>	Analógico: Combo XLR/¼" e estéreo de 3,5 mm Digital: USB-B assíncrono e Toslink/Óptico
<b>Taxas de amostragem de áudio digital suportadas (PCM 2CH)</b>	Streaming e mídia local: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz/88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz SPDIF: Até 192 kHz USB-B: PCM de 2 canais, até 192 kHz Bluetooth: Até 48 kHz, aptX Adaptive de até 96 kHz
<b>Formatos de música suportados (mídia local)</b>	AAC / AIFF / ALAC / DSD64 (para PCM) / FLAC / MP3 / MP4 / MQA / OGG / WAV / WMA
<b>Saída do subwoofer:</b>	Detecção automática com acionamento automático do filtro passa-alta de 80 Hz
<b>Tipo de controle remoto:</b>	BTLE Sem fio
<b>Áudio Bluetooth</b>	Versão 5.3 Perfis: SPP (Perfil de porta serial) A2DP (Perfil Avançado de Distribuição de Áudio) AVRCP (Perfil de Controle Remoto de Áudio/vídeo)
<b>Invólucro:</b>	Design Bass-reflex com duas portas frontais MDF de ¾" com acabamento em nogueira acetinada ou nogueira preta folheado em madeira
<b>Grade:</b>	Azul escuro (com gabinete em nogueira) ou preto (com gabinete preto) Grade de tecido acusticamente transparente
<b>Dimensões líquida da caixa de som com grade:</b>	20,3" A x 12,6" L x 12,7" P (515,5 mm x 320 mm x 322,4 mm)
<b>Peso líquido da caixa de som:</b>	Primária: 15,7 kg (34,5 lbs) Secundária: 15,6 kg (34,3 lbs)
<b>Unidades de frete:</b>	Pares de sistema
<b>Dimensões brutas de envio:</b>	25,59" A x 30,31" L x 16,46" P (650 mm x 770 mm x 418 mm)
<b>Peso bruto de envio:</b>	36,1 kg (79,4 lbs)
<b>Tensão de entrada CA:</b>	100 - 240 V CA (+/-10%), 50/60 Hz

## 10. Marcas registradas e licenças



Apple®, AirPlay® e AirPlay Logo™, iPod®, iPhone® e iPad® são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

O AirPlay 2 funciona com iPhone®, iPad® e iPod touch® com iOS 11.4 ou posterior, Mac com OS X® Mountain Lion ou posterior e PC com iTunes® 10.2.2 ou posterior.



O software Spotify está sujeito a licenças de terceiros que podem ser encontradas aqui: <https://developer.spotify.com/legal/third-party-licenses/>



O logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ é uma marca registrada da Wi-Fi Alliance®.



Google, Google Play, Chromecast e outras marcas relacionadas são marcas comerciais da Google LLC. O Google Assistente requer uma conexão com a Internet e não está disponível em alguns países e idiomas. A disponibilidade e a reação de determinados recursos e serviços dependem do dispositivo, do serviço e da rede e podem não estar disponíveis em todas as áreas. Controlar determinados dispositivos em sua casa requer dispositivos inteligentes compatíveis. Assinaturas de serviços e aplicativos podem ser necessárias e termos, condições e/ou encargos adicionais podem ser aplicados.



MQA e Sound Wave Device são marcas registradas da MQA Limited. © 2016

MQA (Master Quality Authenticated).

MQA é uma tecnologia britânica premiada que oferece o som da gravação master original. O arquivo master MQA é totalmente autenticado e pequeno o suficiente para ser transmitido ou baixado.

Visite [mqa.co.uk](http://mqa.co.uk) para obter mais informações.

O JBL 4329P inclui a tecnologia MQA, que permite reproduzir arquivos e fluxos de áudio MQA, fornecendo o som da gravação master original.

MQA ou MQA Studio indica que o produto está decodificando e reproduzindo um fluxo ou arquivo MQA e denota a proveniência para garantir que o som seja idêntico ao do material de origem.

O MQA Studio indica que está reproduzindo um arquivo do MQA Studio, que foi aprovado no estúdio pelo artista/produtor ou verificado pelo proprietário dos direitos autorais.

### MP3

Tecnologia de decodificação de áudio MPEG Layer-3 licenciada pela Fraunhofer IIS e Thomson multimedia.

FLAC Decoder Copyright © 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008 Josh Coalson

A redistribuição e uso em formato fonte e binário, com ou sem modificação, são permitidos desde que as seguintes condições sejam atendidas:

- As redistribuições do código-fonte devem manter o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e a seguinte isenção de responsabilidade.
- As redistribuições em formato binário devem reproduzir o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e a seguinte isenção de responsabilidade na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
- Nem o nome da Xiph.org Foundation nem os nomes de seus colaboradores podem ser usados para endossar ou promover produtos derivados deste software sem permissão prévia específica por escrito.

### Flac

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS AUTORAIS E COLABORADORES 'COMO ESTÁ' E QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM SÃO REJEITADAS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A FUNDAÇÃO OU OS COLABORADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENTES (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A AQUISIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS SUBSTITUTOS; PERDA DE USO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPTÃO DE NEGÓCIOS) SEJA QUAL FOR A CAUSA E QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, SEJA EM CONTRATO, RESPONSABILIDADE ESTRITA OU ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU DE OUTRA FORMA) DECORRENTE DE QUALQUER FORMA DO USO DESTES SOFTWARE, MESMO SE AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

## 11. Especificação sem fio:

### Bluetooth

Versão Bluetooth: 5.3

Faixa de frequência do transmissor Bluetooth: 2400 – 2483,5 MHz

Potência de transmissão Bluetooth: < 11 dBm

Modulação de transmissão Bluetooth: GFSK,  $\pi / 4$  DQPSK, 8 DPSK

Rede Wi-Fi: 802.11a/b/g/n/ac (2,4 GHz/5 GHz)

Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 2.4 G: 2.412 a 2472MHz (banda ISM a 2,4 GHz, 11 canais para EUA; 13 canais para Europa e outros locais)

Potência do transmissor Wi-Fi 2.4 G: < 20 dBm

Modulação Wi-Fi 2.4 G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM e 64QAM

Potência do transmissor Wi-Fi 5G: < 20 dBm

### WIFI

Modulação Wi-Fi 5G: QPSK, BPSK, 16QAM, 64QAM, 256QAM

Faixa de frequência do transmissor Wi-Fi 5 G: 5,15 a 5,35G Hz, 5,470 a 5,725 GHz e 5,725 a 5,825 GHz

Potência do transmissor 5 G WISA: < 14 dBm



Modulação 5 G WISA: OFDM, BPSK, QPSK e 16QAM

Faixa de frequência do transmissor 5G WISA: 5,15 a 5,35 GHz, 5,470 a 5,725 GHz e 5,725 a 5,825 GHz

Temperatura máxima de operação: 45 °C

O dispositivo está restrito ao uso interno quando operando na faixa de frequência de 5150-5350 Mhz nos seguintes países:

Este equipamento é restrito em:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK (NI)	UK

Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL), Iceland (IS), Norway (NO), Switzerland (CH), Liechtenstein (LI) and Northern Ireland (UK).

Informações sobre o consumo de energia:

Este equipamento está em conformidade com o Regulamento da Comissão Europeia (CE) No 1275/2008 e (UE) No 801/2013.

- Espera em rede (WIFI/BT/ETHERNET): < 2,0 W

**Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.**